

Portfolio

Enrico Zoffoli, Dr. Phil.

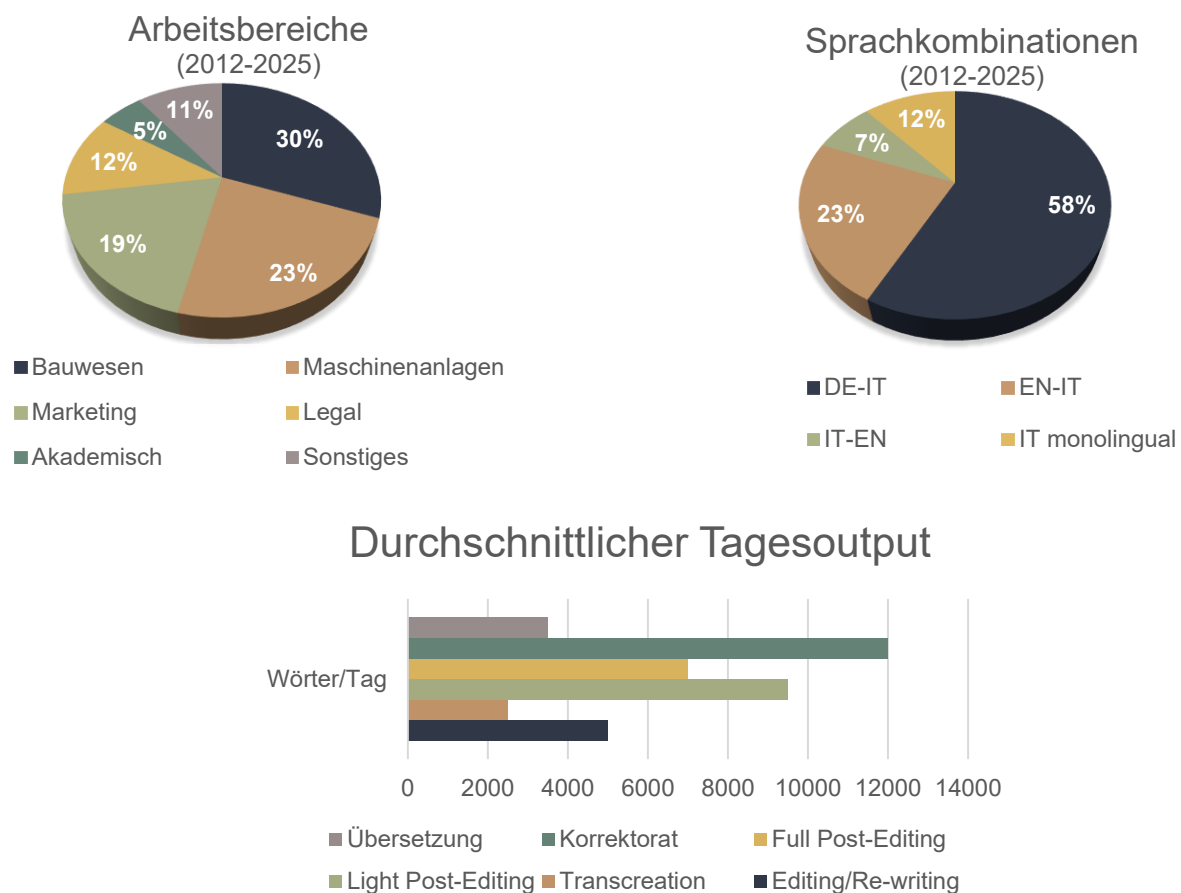
Freiberuflicher Übersetzer | Deutsch – Englisch – Italienisch



Strada provinciale cervese 1140, 47522 Cesena (FC), Italy – Vat No. 04049020409 – www.eztranslationspro.com

Facts & Figures

- **17 Jahre Berufserfahrung als Übersetzer**, in technischen, kreativen und institutionellen Bereichen.
- Umfangreiches Portfolio **veröffentlichter Übersetzungen** mit ISBN.
- **Fundierte Expertise in MTPE (Machine Translation Post-Editing) und MT-Validierung**, mit Fokus auf Genauigkeit und Sprachfluss in KI-gestützten Workflows.
- **Über 7 Millionen übersetzte Wörter** in verschiedenen Fachgebieten und Sprachkombinationen.



Veröffentlichte Übersetzungen (Auswahl)

- *Theories of Emotion*, Bloomsbury, London, 2023.
- *Toward a Linguistic and Literary Revision of Cultural Paradigms*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2018.
- *Il testamento di Spinoza*, Mimesis, Mailand, 2016.
- *Beyond Consensus*, Nomos, Baden-Baden, 2013.
- *Critica dei rapporti di giustificazione*, Trauben, Turin, 2013.
- „Costruttivismo e intuizioni morali“, in *Che fare?*, Carocci, Rom, 2013.
- „Costituzione e sfera pubblica“, in *Costituzioni societarie*, Franco Angeli, Mailand, 2011.
- *Politica globale e diritti umani*, Trauben, Turin, 2010.